

**Germany-Munich: Fusion equipment**

**OJ S 33/2017 16/02/2017**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e. V.

Postal address: Hofgartenstraße 8

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80539

Country: Germany

Contact person: Verwaltung

E-mail: [annett.kussmann@cpfs.mpg.de](mailto:annett.kussmann@cpfs.mpg.de)

Telephone: +49 351-4646-4601

Fax: +49 351-4646-4602

**Internet address(es):**

Main address: [www.mpg.de](http://www.mpg.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [https://tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=](https://tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-15a3be139a1-27c06e205020669d)

[\\_Details&TenderOID=54321-Tender-15a3be139a1-27c06e205020669d](https://tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-15a3be139a1-27c06e205020669d)

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.tender24.de](http://www.tender24.de)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Max-Planck-Institut für chemische Physik fester Stoffe

Postal address: Nöthnitzer Str. 40

Town: Dresden

NUTS code: DED2 Dresden

Postal code: 01187

Country: Germany

E-mail: [annett.kussmann@cpfs.mpg.de](mailto:annett.kussmann@cpfs.mpg.de)

Telephone: +49 351-46464601

Fax: +49 351-4646402

**Internet address(es):**

Main address: [www.tender24.de](http://www.tender24.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Einrichtung privaten Rechts

**I.5. Main activity**

Other activity: Grundlagenforschung

**Section II: Object**

---

## **II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Kalttiegel-Schwebeschmelzanlage zum Stabgießen.  
Reference number: MPG\_MPICPFS-2017-0002

### **II.1.2. Main CPV code**

42664000 Fusion equipment

### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

Kalttiegel-Schwebeschmelzanlage zum Stabgießen.  
Hauptanwendung des Systems ist das Gießen ultrareiner metallischer Stäbe von  
hochschmelzenden Legierungen mit Durchmessern von 5 bis 8 mm.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

43720000 Casting machines

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Max-Planck-Institut für chemische Physik fester Stoffe;  
Nöthnitzer Str. 40; 01187 Dresden; Deutschland.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Kalttiegel-Schwebeschmelzanlage zum Stabgießen  
Hauptanwendung des Systems ist das Gießen ultrareiner metallischer Stäbe von  
hochschmelzenden Legierungen mit Durchmessern von 5 bis 8 mm.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement  
documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 05/04/2017 End: 31/12/2017  
This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes  
Description of options:  
Garantieverlängerung von 12 Monaten auf 24 Monate  
Kamera zur Überwachung des Schmelzvorgangs (siehe Ausschreibungsunterlagen)

Wasserkühler.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Eine ausführliche Beschreibung finden Sie in den Vergabeunterlagen.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Anzahlungsbürgschaft;

Die Bürgschaft muss selbstschuldnerisch, zeitlich unbefristet und unter Verzicht auf die Einreden der Anfechtung, Aufrechenbarkeit und der Vorausklage von einer europäischen Bank ausgestellt sein.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 16/03/2017 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6.**

## **Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 28/04/2017

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 16/03/2017 Local time: 14:00

Information about authorised persons and opening procedure: Entfällt.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic payment will be used

### **VI.3. Additional information**

Angebote können auch in englischer Sprache eingereicht werden.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80539

Country: Germany

E-mail: [poststelle@reg-ob.bayern.de](mailto:poststelle@reg-ob.bayern.de)

Telephone: +49 89-2176-0

Fax: +49 89-2176-2914

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Regierungspräsidium München, Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilian Str. 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: [poststelle@reg-ob.bayern.de](mailto:poststelle@reg-ob.bayern.de)

Telephone: +49 89-2176-0

Fax: +49 89-2176-2914

Internet address: [www.regierung.oberbayern.bayern.de](http://www.regierung.oberbayern.bayern.de)

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Max-Planck-Institut für chemische Physik fester Stoffe

Postal address: Nöthnitzer Str. 40

Town: Dresden

Postal code: 01187

Country: Germany

E-mail: [annett.kussmann@cpfs.mpg.de](mailto:annett.kussmann@cpfs.mpg.de)

Telephone: +49 351-46464601

Fax: +49 351-4646402

Internet address: [www.cpfs.mpg.de/de](http://www.cpfs.mpg.de/de)

### **VI.5.**

**Date of dispatch of this notice**

14/02/2017